

487161-2026 - Súťaž

Nemecko – Lode a člny – Electric Vessels & Propulsion Systems (Grenada)

OJ S 133/2026 14/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: kfz-beschaffung@giz.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Electric Vessels & Propulsion Systems (Grenada)

Opis: Procurement of Complete Electric Patrol Vessels & Electric Propulsions for Grenada

Identifikátor postupu: d40c7315-9123-41dc-aa08-c67c7b7e2108

Interný identifikátor: 7000015542

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34500000 Lode a člny

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34511100 Vojenské hliadkové plavidlá

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Krajina: Grenada

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYTW3820L4# Communication takes place exclusively via the project area of the GIZ awarding marketplace.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 4

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 4

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Účasť v zločineckej organizácii: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Podvod: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Korupcia: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Porušenie povinnosti platiť dane: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Platobná neschopnosť: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Aktíva spravované likvidátorom: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Pozastavené podnikateľské činnosti: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Závažné odborné pochybenie: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: In accordance with §§ 123,124 GWB.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Procurement of Complete Electric Patrol Vessels

Opis: Procurement of 2x "Electric Coast Guard Vessels" including: - Complete Vessel and Hull - Coast Guard Mission Equipment - Shipping (Freight and Insurance) - Training

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34500000 Lode a člny

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34511100 Vojenské hliadkové plavidlá

Možnosti:

Popis možností: Should the bidder be able to offer more than two vessels for Lot A, they are requested to offer one more vessel as an option under "Lot OPTION", but without the "Coast Guard Mission Equipment". Please note that the vessel offered must be identical to the other vessels in terms of model and unit price (except the price for the "Coast Guard Mission

Equipment"). Furthermore, all other provisions of the contract and its annexes apply unchanged to the option. Any option offered is not subject to evaluation. However, if it has been offered, the contracting authority has the right to extend the scope of the original contract for Lot A from 2 vessels by increasing the quantity by one vessel by means of a written notification to the contractor. This option shall be called upon during the binding period.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Krajina: Grenada

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 8 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

Podporovaný sociálny cieľ: Rovnosť žien a mužov, Náležitá starostlivosť o ľudské práva v globálnych dodávateľských reťazcoch, Spravodlivé pracovné podmienky, Iné

Obstarávanie patrí do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/33 /ES (smernica o ekologických vozidlách)

Právny základ CVD na stanovenie toho, ktorá kategória postupu obstarávania sa uplatňuje:

Nákup, lízing alebo prenájom vozidla

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder (s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: 2. Economic and financial performance / Net turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which

the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - in the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Price

Opis: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: angličtina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, angličtina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 78 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Procurement of Electric Propulsion (for 24 ft fishing vessel hulls)

Opis: Procurement of 3x "Electric Propulsion System Electric Outboard Motor" including: - High Voltage Marine Grade Battery - Control System and Auxiliary Equipment - Shipping (Freight and Insurance) - Commissioning and Installation - Training

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34500000 Lode a člny

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34511100 Vojenské hliadkové plavidlá

Možnosti:

Popis možností: Should the bidder be able to offer more than two vessels for Lot A, they are requested to offer one more vessel as an option under "Lot OPTION", but without the "Coast Guard Mission Equipment". Please note that the vessel offered must be identical to the other vessels in terms of model and unit price (except the price for the "Coast Guard Mission Equipment"). Furthermore, all other provisions of the contract and its annexes apply unchanged to the option. Any option offered is not subject to evaluation. However, if it has been offered, the contracting authority has the right to extend the scope of the original contract for Lot A from 2 vessels by increasing the quantity by one vessel by means of a written notification to the contractor. This option shall be called upon during the binding period.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 8 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

Podporovaný sociálny cieľ: Rovnosť žien a mužov, Náležitá starostlivosť o ľudské práva v globálnych dodávateľských reťazcoch, Spravodlivé pracovné podmienky, Iné

Obstarávanie patrí do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/33 /ES (smernica o ekologických vozidlách)

Právny základ CVD na stanovenie toho, ktorá kategória postupu obstarávania sa uplatňuje: Nákup, lízing alebo prenájom vozidla

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder (s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: 2. Economic and financial performance / Net turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - n the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Price

Opis: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: angličtina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, angličtina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 78 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. **Časť: LOT-0003**

Názov: Procurement of Electric Propulsion (for 20 ft fishing vessel hulls)

Opis: Procurement of 3x "Electric Propulsion System Electric Outboard Motor" including: - High Voltage Marine Grade Battery - Control System and Auxiliary Equipment - Shipping (Freight and Insurance) - Commissioning and Installation - Training

Interný identifikátor: 3

5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34500000 Lode a člny

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34511100 Vojenské hliadkové plavidlá

Možnosti:

Popis možností: Should the bidder be able to offer more than two vessels for Lot A, they are requested to offer one more vessel as an option under "Lot OPTION", but without the "Coast Guard Mission Equipment". Please note that the vessel offered must be identical to the other vessels in terms of model and unit price (except the price for the "Coast Guard Mission Equipment"). Furthermore, all other provisions of the contract and its annexes apply unchanged to the option. Any option offered is not subject to evaluation. However, if it has been offered, the contracting authority has the right to extend the scope of the original contract for Lot A from 2 vessels by increasing the quantity by one vessel by means of a written notification to the contractor. This option shall be called upon during the binding period.

5.1.2. **Miesto plnenia**

Mesto: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Krajina: Grenada

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Trvanie: 8 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

Podporovaný sociálny cieľ: Rovnosť žien a mužov, Náležitá starostlivosť o ľudské práva v globálnych dodávateľských reťazcoch, Spravodlivé pracovné podmienky, Iné

Obstarávanie patrí do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/33 /ES (smernica o ekologických vozidlách)

Právny základ CVD na stanovenie toho, ktorá kategória postupu obstarávania sa uplatňuje:

Nákup, lízing alebo prenájom vozidla

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder (s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: 2. Economic and financial performance / Net turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - In the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Price

Opis: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: angličtina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, angličtina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 78 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting

authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: Procurement of Complete Electric Patrol Vessels

Opis: Option: Procurement of 1x "Electric Coast Guard Vessels" including: - Complete Vessel and Hull - Shipping (Freight and Insurance) - Training

Interný identifikátor: 4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34500000 Lode a člny

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34511100 Vojenské hliadkové plavidlá

Možnosti:

Popis možností: Option for Lot A (please view details of this option under Lot A)

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Port of St. George's (Incoterm: CIF)

Krajina: Grenada

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 8 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: The social standards are set out in the GIZ Code of Conduct for Contractors. These include, amongst other things, gender equality, due diligence regarding human rights in global value chains, fair working conditions and the International Labour Organisation's core labour standards.

Podporovaný sociálny cieľ: Rovnosť žien a mužov, Náležitá starostlivosť o ľudské práva v globálnych dodávateľských reťazcoch, Spravodlivé pracovné podmienky, Iné
Obstarávanie patrí do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/33 /ES (smernica o ekologických vozidlách)
Právny základ CVD na stanovenie toho, ktorá kategória postupu obstarávania sa uplatňuje: Nákup, lízing alebo prenájom vozidla

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Self-declaration on exclusion grounds and eligibility (completely filled) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: 1. Self-declaration EU-Russia-Sanctions - The candidate(s) / bidder (s) does/do not qualify as (a) person(s), entity(ies) or body(ies) with a connection to Russia referred to in Article 5 k) (1) of Council Regulation (EU) No. 833/2014 in the most recent version concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: 2. Economic and financial performance / Net turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than 500.000 EUR in the field in which the invitation to tender is issued (supply of boats and propulsion systems) in the years indicated above, are deemed unsuitable and excluded from the procedure.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: 3. Technical and Professional Capabilities / Reference Project - n the last three years prior to this bid, supplier has gained experiences in the supply of electric vessels (LOT A) or electric propulsion systems (LOT B & C) and can substantiate this with at least two reference projects.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Price

Opis: Price criteria for "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: angličtina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRYTW3820L4>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina, angličtina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 78 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registračné číslo: 993-80072-52

Poštová adresa: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Mesto: Eschborn

PSČ: 65760

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Krajina: Nemecko

E-mail: kfz-beschaffung@giz.de

Telefón: +49 6196790

Fax: +49 6196791115

Internetová adresa: <https://www.giz.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammern des Bundes

Registračné číslo: 022894990

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetová adresa: <https://www.bundeskartellamt.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d3e8dbe1-077f-4a54-86f4-96496865d045 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 487161-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 133/2026

Dátum uverejnenia: 14/07/2026